

Cellion primax

Technische Daten

7px

5px

3px

2px



S-Receiver

- 56 dB / 119 dB SPL (Ohrsimulator)
- 45 dB / 108 dB SPL (2 ccm Kuppler)

M-Receiver

- 70 dB / 129 dB SPL (Ohrsimulator)
- 60 dB / 119 dB SPL (2 ccm Kuppler)

P-Receiver

- 80 dB / 134 dB SPL (Ohrsimulator)
- 70 dB / 124 dB SPL (2 ccm Kuppler)



HP-Receiver

- 82 dB / 138 dB SPL (Ohrsimulator)
- 75 dB / 130 dB SPL (2 ccm Kuppler)



Hörsysteme

SIEMENS

Cellion primax | Technische Daten

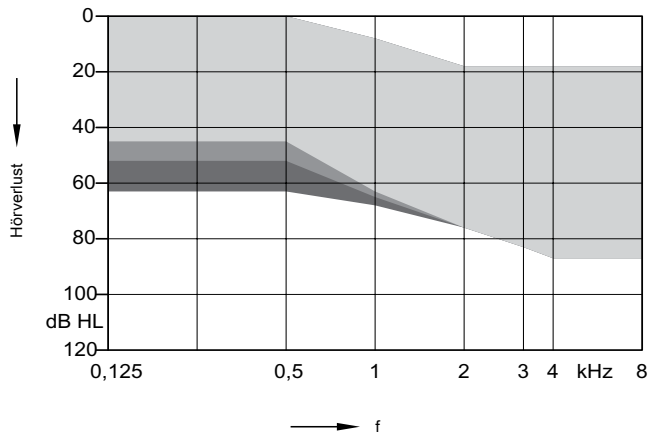
Typ	S-Receiver		M-Receiver	
				
	2 ccm Kuppler	Ohrsimulator	2 ccm Kuppler	Ohrsimulator
Größter erreichbarer Ausgangsschalldruckpegel				
bei 1.6 kHz	–	109 dB SPL	–	122 dB SPL
Scheitelwert	108 dB SPL	119 dB SPL	119 dB SPL	129 dB SPL
HFA-OSPL 90	102 dB SPL	–	114 dB SPL	–
Akustische Verstärkung (Eingangspegel 50 dB)				
bei 1.6 kHz	–	43 dB	–	55 dB
Scheitelwert	45 dB	56 dB	60 dB	70 dB
HFA-FOG	37 dB	–	50 dB	–
Bezugsprüfverstärkung	25 dB	34 dB	37 dB	47 dB
Frequenzbereich, Rauschverhalten und Direktivität				
Frequenzbereich 7px 5px / 3px / 2px	100-10000 Hz 100-8200 Hz	100-10500 Hz 100-8300 Hz	100-8800 Hz 100-8200 Hz	100-10000 Hz 100-8300 Hz
Äquivalentes Eingangsrauschen	18 dB SPL	22 dB SPL	19 dB SPL	23 dB SPL
Harmonische Verzerrung bei 500 / 800 / 1600 Hz	1 / 1 / 1 %	1 / 1 / 2 %	1 / 1 / 2 %	1 / 3 / 3 %
Tinnitus Noiser breitbandig	65 dB	–	70 dB	–
AI-DI	3.8 dB		3.8 dB	
Hörspulenempfindlichkeit				
MASL (1 mA/m) bei 1.6 kHz	–	75 dB SPL	–	85 dB SPL
HFA MASL (1 mA/m)	68 dB SPL	–	80 dB SPL	–
HFA SPLITS (links/rechts)	84 / 84 dB SPL	–	96 / 96 dB SPL	–
RSETS (links/rechts)	-1 / -1 dB SPL	–	-1 / -1 dB SPL	–
Batterie				
Batteriespannung	1.25 V		1.25 V	
Stromverbrauch	0.9 mA		1.0 mA	
Batteriebetriebszeit (Akku)	bis zu 28 hr		bis zu 27 hr	
IRIL IEC 118-13:2011 (bystander)				
800-960 MHz	-39 dB SPL		-39 dB SPL	
1400-2000 MHz	<-43 dB SPL		<-43 dB SPL	
ANSI C63.19	M4 / T4		M4 / T4	

Cellion primax | Technische Daten

Typ	P-Receiver		HP-Receiver	
				
	2 ccm Kuppler	Ohrsimulator	2 ccm Kuppler	Ohrsimulator
Größter erreichbarer Ausgangsschalldruckpegel				
bei 1.6 kHz	–	128 dB SPL	–	137 dB SPL
Scheitelwert	124 dB SPL	134 dB SPL	130 dB SPL	138 dB SPL
HFA-OSPL 90	120 dB SPL	–	124 dB SPL	–
Akustische Verstärkung (Eingangspegel 50 dB)				
bei 1.6 kHz	–	70 dB	–	82 dB
Scheitelwert	70 dB	80 dB	75 dB	82 dB
HFA-FOG	63 dB	–	68 dB	–
Bezugsprüfverstärkung	43 dB	53 dB	48 dB	62 dB
Frequenzbereich, Rauschverhalten und Direktivität				
Frequenzbereich 7px 5px / 3px / 2px	100-7800 Hz 100-7800 Hz	100-8100 Hz 100-7800 Hz	100-7500 Hz 100-7400 Hz	250-5200 Hz 250-5200 Hz
Äquivalentes Eingangsrauschen	18 dB SPL	21 dB SPL	18 dB SPL	12 dB SPL
Harmonische Verzerrung bei 500 / 800 / 1600 Hz	2 / 2 / 1 %	3 / 3 / 2 %	1 / 2 / 1 %	1 / 1 / 1 %
Tinnitus Noiser breitbandig	75 dB	–	85 dB	–
AI-DI	3.8 dB		3.8 dB	
Hörspulenempfindlichkeit				
MASL (1 mA/m) bei 1.6 kHz	–	100 dB SPL	–	114 dB SPL
HFA MASL (1 mA/m)	91 dB SPL	–	99 dB SPL	–
HFA SPLITS (links/rechts)	102 / 102 dB SPL	–	107 / 107 dB SPL	–
RSETS (links/rechts)	-1 / -1 dB SPL	–	-1 / -1 dB SPL	–
Batterie				
Batteriespannung	1.25 V		1.25 V	
Stromverbrauch	1.0 mA		1.1 mA	
Batteriebetriebszeit (Akku)	bis zu 27 hr		bis zu 26 hr	
IRIL IEC 118-13:2011 (bystander)				
800-960 MHz	-39 dB SPL		-39 dB SPL	
1400-2000 MHz	<-43 dB SPL		<-43 dB SPL	
ANSI C63.19	M4 / T4		M4 / T4	

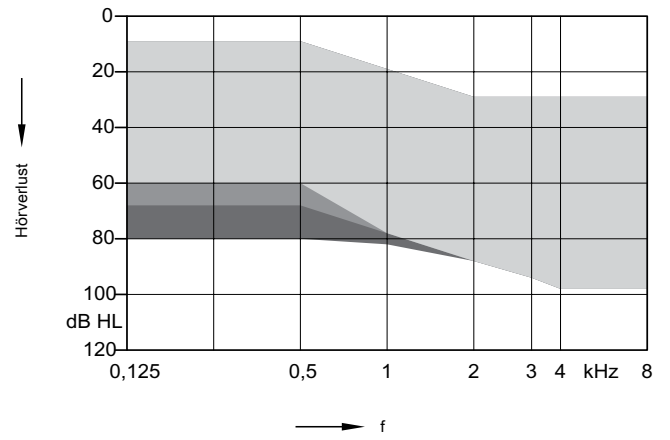
Cellion primax | Anpassbereich

S-Receiver



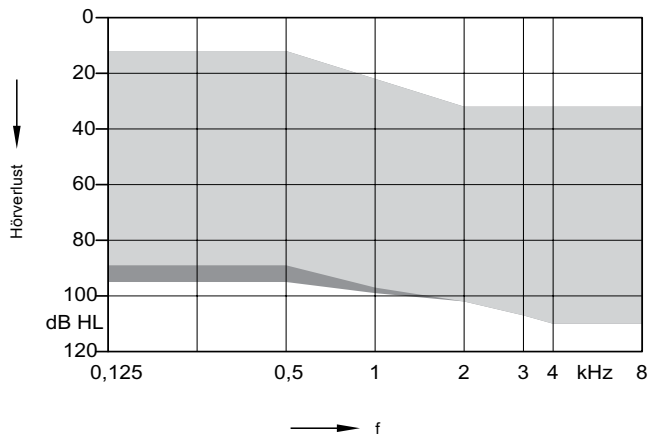
Offener Click Dome
 + Geschlossener Click Dome
 + + Click Mold (ohne Vent)

M-Receiver



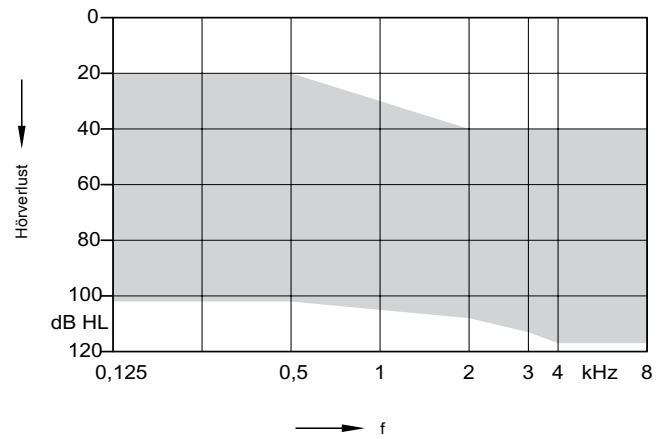
Offener Click Dome
 + Geschlossener Click Dome
 + + Click Mold (ohne Vent)

P-Receiver



Doppelter Click Dome
 + Click Mold (ohne Vent)

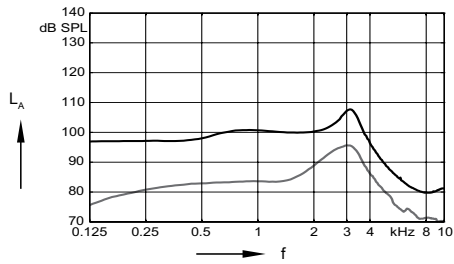
HP-Receiver



Im-Ohr-Passtück (ohne Vent)

S-Receiver (Geschlossener Click Dome) | Basisdaten

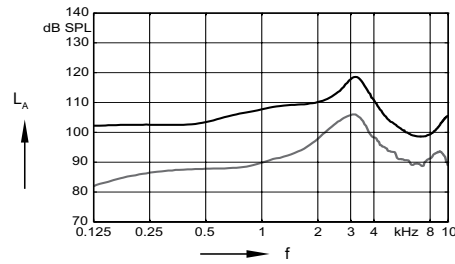
2 ccm Kuppler



Max. Ausgangsschalldruckpegel
($L_E = 90$ dB)

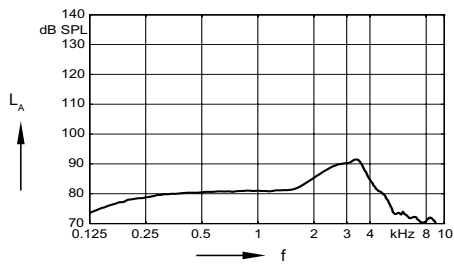
Max. Verstärkung
($L_E = 50$ dB)

Ohrsimulator

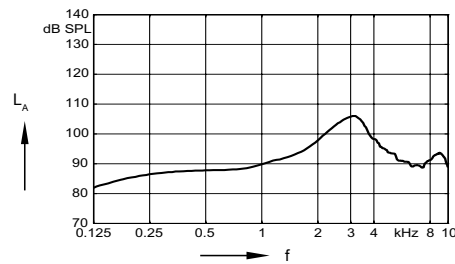


Max. Ausgangsschalldruckpegel
($L_E = 90$ dB)

Max. Verstärkung
($L_E = 50$ dB)

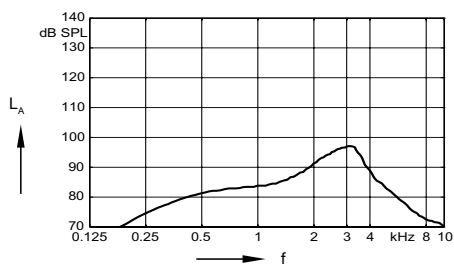


Frequenzgang
($L_E = 60$ dB)

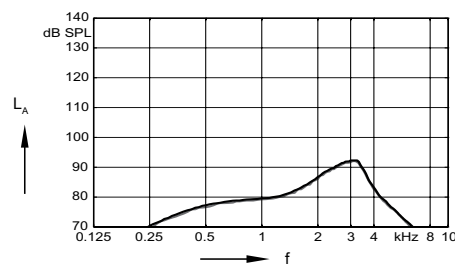


Nominale akustische Wiedergabekurve
($L_E = 60$ dB)

Hörspulenempfindlichkeit



Hörspulenempfindlichkeit
($H = 10$ mA/m)

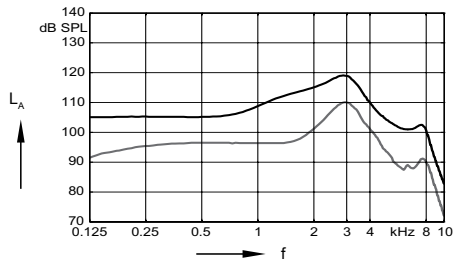


SPLITS Kurve links
($H = 31.6$ mA/m)

SPLITS Kurve rechts
($H = 31.6$ mA/m)

M-Receiver (Geschlossener Click Dome) | Basisdaten

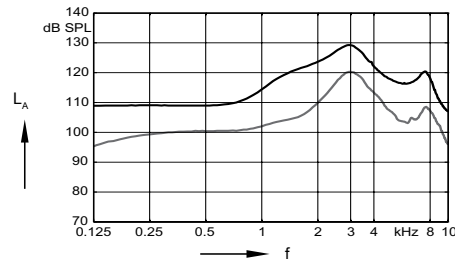
2 ccm Kuppler



**Max. Ausgangs-
schalldruckpegel**
($L_E = 90$ dB)

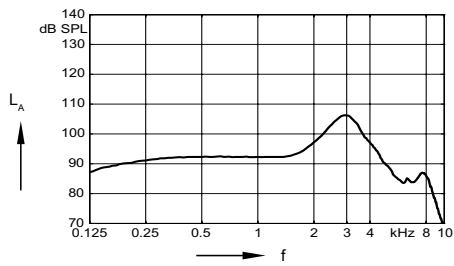
Max. Verstärkung
($L_E = 50$ dB)

Ohrsimulator

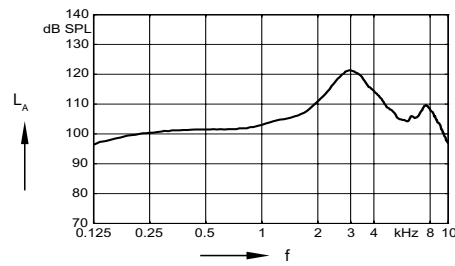


**Max. Ausgangs-
schalldruckpegel**
($L_E = 90$ dB)

Max. Verstärkung
($L_E = 50$ dB)

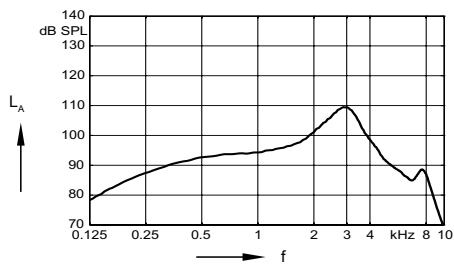


Frequenzgang
($L_E = 60$ dB)

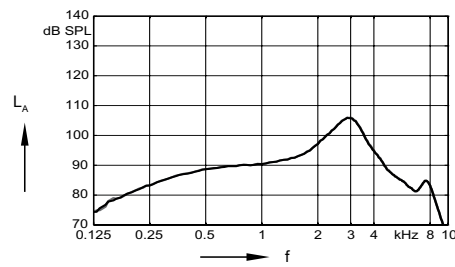


**Nominale
akustische
Wiedergabekurve**
($L_E = 60$ dB)

Hörspulenempfindlichkeit



**Hörspulen-
empfindlichkeit**
($H = 10$ mA/m)

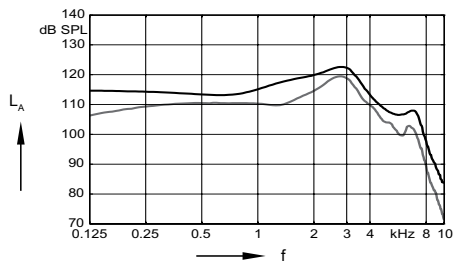


**SPLITS Kurve
links**
($H = 31.6$ mA/m)

**SPLITS Kurve
rechts**
($H = 31.6$ mA/m)

P-Receiver (Click Mold) | Basisdaten

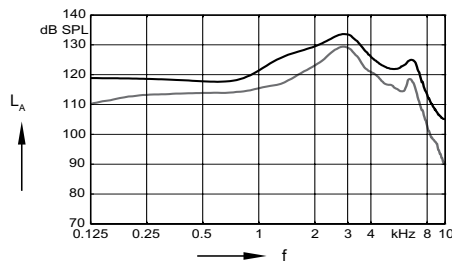
2 ccm Kuppler



Max. Ausgangs-
schalldruckpegel
($L_E = 90$ dB)

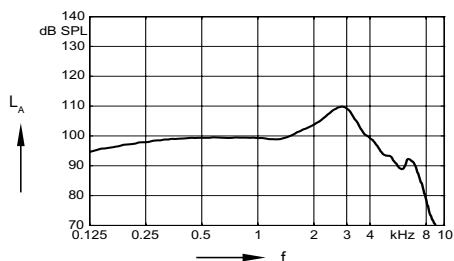
Max. Verstärkung
($L_E = 50$ dB)

Ohrsimulator

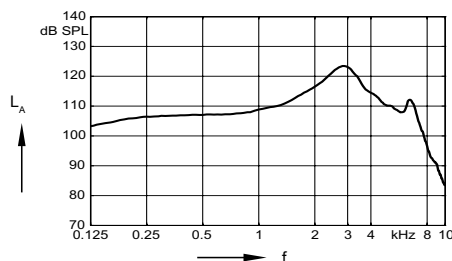


Max. Ausgangs-
schalldruckpegel
($L_E = 90$ dB)

Max. Verstärkung
($L_E = 50$ dB)

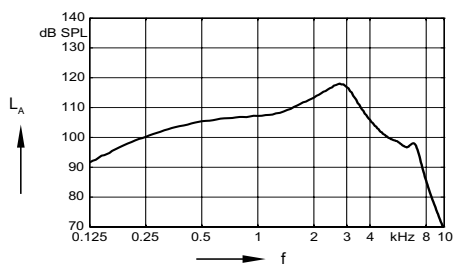


Frequenzgang
($L_E = 60$ dB)

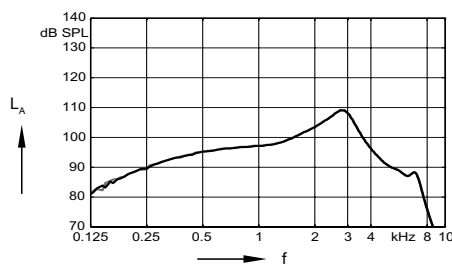


Nominale
akustische
Wiedergabekurve
($L_E = 60$ dB)

Hörspulenempfindlichkeit



Hörspulen-
empfindlichkeit
($H = 10$ mA/m)

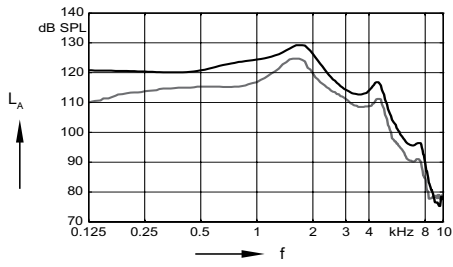


SPLITS Kurve
links
($H = 31.6$ mA/m)

SPLITS Kurve
rechts
($H = 31.6$ mA/m)

HP-Receiver (Im-Ohr-Passstück) | Basisdaten

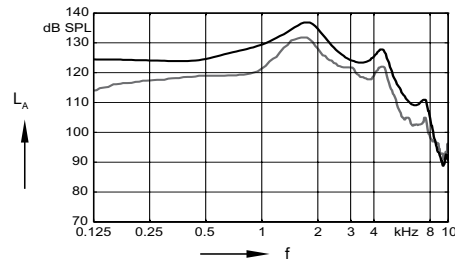
2 ccm Kuppler



**Max. Ausgangs-
schalldruckpegel**
($L_E = 90$ dB)

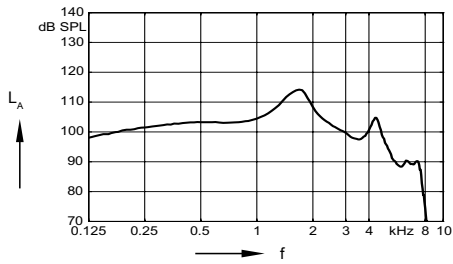
Max. Verstärkung
($L_E = 50$ dB)

Ohrsimulator

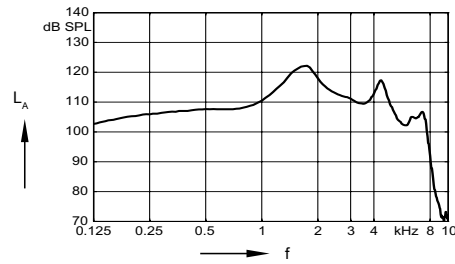


**Max. Ausgangs-
schalldruckpegel**
($L_E = 90$ dB)

Max. Verstärkung
($L_E = 50$ dB)

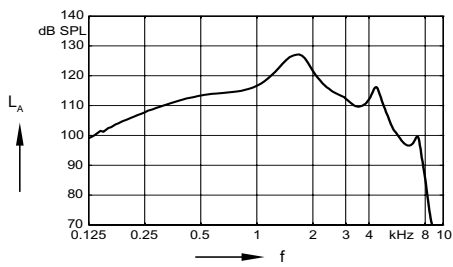


Frequenzgang
($L_E = 60$ dB)

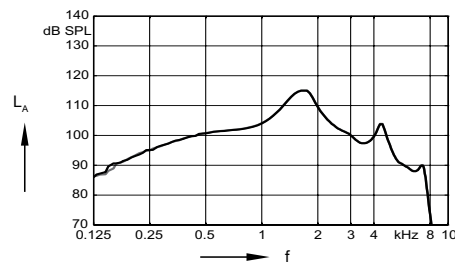


**Nominale
akustische
Wiedergabekurve**
($L_E = 60$ dB)

Hörspulenempfindlichkeit



**Hörspulen-
empfindlichkeit**
($H = 10$ mA/m)



**SPLITS Kurve
links**
($H = 31.6$ mA/m)

**SPLITS Kurve
rechts**
($H = 31.6$ mA/m)

Cellion primax | Funktionen und Ausstattung

	7px	5px	3px	2px
Funktionen				
Signalverarbeitungskanäle / Einstellbare Kanäle (Vak, MPO, AGC-I)	48 / 20	32 / 16	24 / 12	16 / 8
Hörprogramme	6	6	6	4
SpeechMaster	●	●	●	●
HD Musik (Programme)	3	1	1	—
TwinPhone¹⁾	●	●	●	—
EchoShield	●	—	—	—
Wireless CROS/BiCROS²⁾	●	●	●	—
Direktionalität (Kanäle)	48	32	24	16
Richtwirkung Plus¹⁾	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■	—
Direktionales Mikrofon	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■	■ ■
SpeechFocus 360¹⁾	■ ■ ■ ■ ■	—	—	—
SpeechFocus	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■	—	—
TruEar™	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■	—
Frequenzkompression	●	●	●	●
Erweiterter Frequenzbereich	●	—	—	—
Rückkopplungsmanagement	●	●	●	●
eWindScreen binaural¹⁾	●	●	—	—
eWindScreen™ (Stufen)	3	3	an / aus	an / aus
Störgeräusch-Management (Kanäle / Stufen)	48 / 5	32 / 5	24 / 3	16 / 3
Sprach- und Störlärmmanager (Stufen)	7	5	3	3
SoundSmoothing™ (Stufen)	3	3	1	an / aus
Direktionale Sprachanhebung (Stufen)	3	1	—	—
ASL (Adaptive Streaming-Lautstärke)³⁾	●	—	—	—
SoundBrilliance™ ³⁾	●	●	—	—
Klang-Equalizer (Klassen) / Hörprogramme (automatisch)	6	3	—	—
Individualisierung¹⁾	●	●	—	—
Fokus Individuell⁴⁾	●	●	—	—
Richtung Individuell⁵⁾	●	●	—	—
SoundBalance	●	●	●	●
Anpassung				
InSituGram	●	●	●	●
Lernen (Klassen) / Data Logging	6 / ●	3 / ●	1 / ●	— / ●
Automatische Akklimatisierung	●	●	●	●
Tinnitus				
Tinnitus-Noiser				
Statisches Noiserrauschen (Steller / Rauscharten)	20 / 5	16 / 5	12 / 5	4 / 1
Ocean Waves (Rauscharten)	4	4	4	—
Tinnitus-Notch-Therapie	●	●	●	—

Cellion primax | Funktionen und Ausstattung

	7px / 5px / 3px	2 px
Hörsystemausstattung		
IP-Schutzart	IP68	IP68
Telefonspule	●	●
AutoPhone™	●	—
Ladekontakte	—	—
Batteriegröße	—	—
Batteriefach An / Aus-Funktion	—	—
Nanobeschichtetes Gehäuse	●	●
e2e wireless™ 3.0	●	●
Audiostreaming mit easyTek	●	●
Bedienelementkopplung via e2e	●	●
Drahtloses Programmieren	●	●
Hörgerätekonfiguration		
Kein Bedienelement	—	—
Lautstärkerad	—	—
Drucktaster	●	●
Wipptaster	—	—
Gehäusesets	○	○
Audioschuh-Batterielade	—	—
Batteriefach-Kindersicherung	—	—
Kleiner Tragehaken	—	—
Programmierzubehör		
ConnexxAir, ConnexxLink™	●	●
Programmieradapter / -kabel	CS 44 Kabel	CS 44 Kabel
Zubehör		
miniPocket	○	○
CROS Pure Mikrofongerät	○	—
Inductive Charger	verpflichtend	verpflichtend
eCharger	—	—
easyPocket™	○	○
easyTek	○	○
TV Transmitter (per easyTek)	○	○
Transmitter (per easyTek)	○	○
VoiceLink™ (per easyTek)	○	○
App		
easyTek-App (mit easyTek)	○	○
touchControl™-App	○	○

● verfügbar ■■■■■ beste Funktionalität ○ optional — nicht verfügbar

¹⁾ bei binauraler Anpassung mit e2e™ 3.0

²⁾ mit CROS Pure Mikrofongerät

³⁾ im Streaming-Modus per easyTek™

⁴⁾ per easyTek™ / easyTek™ App / touchControl™-App oder Wipptaster

⁵⁾ per easyTek™ / easyTek™ App oder touchControl™-App

Abkürzungen und Standards

Abkürzungen

Folgende Abkürzungen werden in diesem Datenblatt verwendet:

OSPL	Größter erreichbarer Ausgangsschalldruckpegel (Output Sound Pressure Level)
HFA	Mittelwert bei hohen Frequenzen (High Frequency Average)
FOG	Maximale akustische Verstärkung (Eingangspegel 50 dB) (Full on gain)
MASL	Magneto Akustisches Übertragungsmaß (Magneto Acoustical Sensitivity Level)
SPLITS	SPL im Magnetfeld für einen Telefon-Magnetfeld-Simulator (Coupler SPL for an Inductive Telephone Simulator)
RSETS	Relative simulierte äquivalente Telefonempfindlichkeit (Relative Equivalent Telephone Sensitivity)
AI-DI	Artikulationsindex - Direktionalitätsindex (Articulation Index - Directivity Index)
IRIL	Eingangsbezogener Störpegel (Input Related Interference Level)
RTF	Bezugsprüffrequenz (Reference Test Frequency)

Standards

- ▶ Alle Messungen mit 2 ccm Kuppler wurden (falls zutreffend) gemäß ANSI S3.22-2009 und IEC 60118-7:2005 durchgeführt.
- ▶ Alle Messungen mit Ohrsimulator wurden (falls zutreffend) gemäß IEC 118-0/A1 und DIN 45605 (Frequenzbereich) durchgeführt.
- ▶ Messbedingungen für Tinnitus Noiser: alle Tinnitus Einzelfrequenzregler in MAX-Position, Gesamtpegelregler in Standardposition (0 dB) und lokale Lautstärkenregler in Standardposition.
- ▶ Folgende Ohrstücke wurden verwendet:
 - S-Hörereinheit und M-Hörereinheit: Geschlossener Click Dome
 - P-Hörereinheit: Click Mold
 - HP-Hörereinheit: Im-Ohr-Passstück
- ▶ Der erweiterte Frequenzbereich bis 12 kHz gilt ausschließlich für 7px-Geräte.

Hinweise zum Power-Akku

- ▶ Laufzeit kann beeinflusst werden durch den Hörverlust, die verwendeten binauralen Funktionen und das verwendete Zubehör, das Alter des Power-Akkus, sowie durch die Umgebungsgeräusche.

Die Informationen in diesem Dokument enthalten Beschreibungen der technischen Möglichkeiten, welche im Einzelfall nicht immer vorliegen müssen. Änderungen vorbehalten. Die gewünschten Leistungsmerkmale sind daher im Einzelfall bei Vertragsabschluss festzulegen.

Legal Manufacturer

Signia GmbH
Henri-Dunant-Strasse 100
91058 Erlangen
Germany
Phone +49 9131 308 0

Manufactured by Signia GmbH under
Trademark License of Siemens AG.

Order No. 03075-99T3
© Signia GmbH, 06.2017

www.signia-pro.de



WARNUNG

Erstickungsgefahr durch Kleinteile.

- ▶ Dieses Gerät ist nicht für die Anpassung bei Säuglingen, Kindern unter 3 Jahren und geistig behinderten Personen geeignet.



WARNUNG

Der größte erreichbare Ausgangsschalldruckpegel der Hörsysteme beträgt 132 dB SPL oder mehr.

Verletzungsrisiko für das Gehör des Trägers.

- ▶ Achten Sie auf sorgfältige Anpassung der Hörsysteme.